Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ КемГУ
Дата и время: 2025-04-23 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«КЕМЕРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кузбасский гуманитарно-педагогический институт

Факультет психологии и педагогики

Утверждаю
Декан ФПП
_____ Л. Я. Лозован
«29» __марта___2024 г.

Рабочая программа дисциплины

2.1.3 Иностранный язык

Группа научных специальностей
5.8. Педагогика

Научная специальность
5.8.1 Общая педагогика, история педагогики и образования

Программа подготовки кадров высшей квалификации (аспирантура)

Форма обучения
Очная

Год набора 2024

Новокузнецк 2024

Лист внесения изменений

в РПД *2.1.3 Иностранный язык*

Сведения об утверждении:

утверждена Ученым советом факультета психологии и педагогики
(протокол Ученого совета факультета № 9 от 29.03.2024 г.)
для ООП 2024 год набора на 2024 / 2025 учебный год
по научной специальности
5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования
Одобрена на заседании методической комиссии факультета психологии и педагогики
(протокол методической комиссии факультета № 5 от 20.03.2024 г.)
Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры
(протокол заседания кафедры № 7 от 04.03.2024 г.), зав. кафедрой проф. Елькина О.Ю.

Оглавление

1 Цель дисциплины. 4
Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания, умения, навыки 4
Место дисциплины....4
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации. 4
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины. 5
3.1 Учебно-тематический план 5
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации. 6
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины. 8
5.1 Учебная литература 8
Основная учебная литература 8
Дополнительная учебная литература 8
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины. 8
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы....9
6 Иные сведения и (или) материалы....10
6.1 Типовые (примерные) контрольные задания / материалы 10
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации 13

1 Цель дисциплины.

В результате освоения основной образовательной программы аспирантуры (далее - ООП) и изучения данной дисциплины обучающийся должен освоить:

Компетенция: УК-3.

Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания, умения, навыки

Таблица 1 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
УК-3 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	***Знать:*** - особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме в работе российских и международных исследовательских коллективах. ***Уметь:*** - планировать и осуществлять научно- исследовательскую деятельность в российских и международных исследовательских коллективах по решению научных и научно-образовательных задач в области гуманитарных наук, охватывающих мировоззренческую проблематику. ***Владеть:*** - навыками участия и опыт деятельности в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно- образовательных задач в области гуманитарных наук, охватывающих мировоззренческую проблематику.

Место дисциплины

Дисциплина изучается на 2 курсе в 3 и 4 семестрах.

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть ООП; является обязательной дисциплиной, направленной на подготовку к сдаче кандидатского экзамена.

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения
	ОФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	252
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	78
Аудиторная работа (всего):	136
в том числе:	
лекции	36
практические занятия, семинары	42
практикумы	
лабораторные работы	
Внеаудиторная работа (всего):	2
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем	
подготовка курсовой работы (проекта) /контактная работа	
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)	2
творческая работа (эссе)	
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	136
4 Промежуточная аттестация обучающегося и объём часов, выделенный на промежуточную аттестацию:	1 семестр – зачет 2 семестр – кандидатский экзамен (36 час.)

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 3 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость *(всего час.)*	Трудоемкость занятий (час.)			Формы текущ. контроля и промежуточной аттестации
			Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ		
Семестр 3		**108**	**18**	**18**	**72**	
1-2	Научная работа аспиранта: «About my scientific research». Правила чтения. Транскрипция. Интонация.	10	1	1	8	Беседа. Выборочный опрос.
3-4	Научная работа аспиранта: «Why have I chosen a career of a scientist?» Порядок слов в английском предложении. Случаи отступления от прямого порядка слов (инверсия, усилительные конструкции).	10	1	1	8	Дискуссия. Перевод.
5-6	«Famous scientists». Существительное. Функции существительного в предложении. Образование форм множественного числа. Способы перевода существительных, характерных для научного текста.	10	1	1	8	Перевод. Тест. Презентация.
7-8	«Nobel Prize Laureate in the field» Правило ряда. Работа с программами-переводчиками Prompt, translate.google.ru.	10	1	1	8	Презентация. Перевод текста с выделением рядов разного типа. Редактирование текста.
9-10	Ведущие университеты мира. Слова-заместители существительных и глаголов-сказуемых.	10	1	1	8	Презентация Грамматический тренинг Перевод предложений
11-12	История развития науки. Прилагательные и наречия. Их роль в предложении. Степени сравнения. Нестандартное образование степеней сравнения. Слова *few, little, much, many.*	10	1	1	8	Презентация. Выборочный опрос.
13-14	«Научная работа: тема исследования, задачи, методы». Глагол. Времена английского глагола. Формы настоящего времени.	10	1	1	8	Презентация. Грамматический тренинг.
15-16	Современное состояние исследуемой отрасли науки. Формы прошедшего времени. Способы перевода словосочетания *in terms of.*	10	1	1	8	Презентация. Грамматический тренинг. Перевод.
17-18	Тенденции развития исследуемой отрасли науки, влияние глобализации. Формы выражения будущего действия.	10	1	1	8	Презентация. Грамматический тренинг.
	Промежуточная аттестация – зачет					Опрос, кейсы
ИТОГО по семестру 3		108	18	18	72	

Семестр 4		**144**	**18**	**24**	**64**	
19-21	«Recent achievements in science». Согласование времен.	12	1	2	9	Дискуссия. Фронтальный опрос.
22-24	Ведущие университеты мира. Страдательный залог. Различные способы перевода сказуемого в страдательном залоге.	12	1	3	9	Дискуссия. Перевод.
25-27	Научные школы в исследуемой отрасли науки. Неличные формы глагола: Причастие. Неличные формы глагола. Причастие 1. Образование сложных форм.	12	1	2	9	Дискуссия. Перевод.
28-30	«Recent findings in pedagogy» Независимый причастный оборот.	13	1	3	9	Круглый стол. Перевод предложений с модальными глаголами из монографии.
31-33	Культура научного общения: аннотация. Основные нормы, принятые в профессиональной деятельности и в научном общении Модальные глаголы и их эквиваленты.	12	1	2	9	Дискуссия. Игра-тренинг. Выборочный опрос.
34-36	Культура научного общения: «E-mailing» Причастие 2. Функции Причастия 2 в предложении	13	1	3	9	Написание писем Перевод
37-39	«Academic meetings» Предлоги, фразовые глаголы.	13	1	3	9	Круглый стол. Грамматический тренинг.
40-42	Культура научного общения: реферирование литературы по специальности. Инфинитив. Функции инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Употребление частицы *to*.	14	1	3	10	Отчет о выполнении самостоятельной работы. Реферат по монографии/статьям по специальности
43-44	Проект «Academic Achievements in the World Science».	13	1	3	9	Отчет о выполнении самостоятельной работы.
45	Консультация	2			2	
45	Промежуточная аттестация – кандидатский экзамен	36			36	кандидатский экзамен
ИТОГО по семестру 4		144	18	18	108	
	Всего по учебному плану:	252	36	36	180	

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 4.

Таблица 4 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

Семестр 3

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы
Текущая учебная работа в семестре	**80**	Лекционные занятия (конспект) (9 занятий)	**2 балла** - посещение одного лекционного занятия **4 балла** – участие в обсуждении проблемных вопросов одного лекционного занятия	14 - 28
		Практические занятия (9 занятий).	**2 балла** - посещение одного практического занятия и выполнение работы на 51-65% **3 балла** – посещение одного занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение работы на 66 - 85% **4 баллов** – посещение одного занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение работы на 86 - 100%	25 - 36
		Выступление на семинарском занятии с использованием презентаций (9 занятий)	**4 балла** за одну презентацию на английском языке по заявленной теме (8-12 слайдов)	12 - 36
Итого по текущей работе в семестре				51 - 100
Промежуточная аттестация (экзамен)	**20** (100% /баллов приведенной шкалы)	Перевод и реферирование	**3 балла** (пороговое значение) **10 баллов** (максимальное значение)	6 - 10
		Устная часть	**3 балла** (пороговое значение) **5 баллов** (максимальное значение)	6 - 10
Итого по промежуточной аттестации (зачету)				(51 – 100% по приведенной шкале) 20 – 40 б.
Суммарная оценка по дисциплине/ Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.

Семестр 4

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	**60**	Практические занятия (9 занятий).	**2 балла** - посещение одного практического занятия и выполнение работы на 51-65% **3 балла** – посещение одного занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение работы на 66 - 85% **4 баллов** – посещение одного занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение работы на 86 - 100%	24 - 36
		Выступление на семинарском занятии с использованием презентаций	**4 балла** за одну презентацию на английском языке по заявленной теме (8-12 слайдов)	8 - 24

		(9 занятий)		
		Реферат	**15 баллов** (пороговое значение) **40 баллов** (максимальное значение)	15 - 40
Итого по текущей работе в семестре				51 - 100
Промежуточная аттестация (экзамен)	**40** (100% /баллов приведенной шкалы)	Перевод и реферирование	**3 балла** (пороговое значение) **10 баллов** (максимальное значение)	6 - 10
		Устная часть	**3 балла** (пороговое значение) **5 баллов** (максимальное значение)	6 - 10
		Ответ на вопросы по теме реферата	**3 балла** (пороговое значение) **5 баллов** (максимальное значение)	8 - 20
Итого по промежуточной аттестации (экзамену)				(51 – 100% по приведенной шкале) 20 – 40 б.
Суммарная оценка по дисциплине/ Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.

5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

5.1 Учебная литература

Основная учебная литература

1 Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — URL: https://urait.ru/bcode/455916 — Текст : электронный.

Дополнительная учебная литература

1. Байдикова, Н. Л. Стилистика английского языка : учебник и практикум для вузов / Н. Л. Байдикова, О. В. Слюсарь. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 260 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11799-8. — URL: https://urait.ru/bcode/456894 — Текст : электронный.

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях КГПИ КемГУ:

Для проведения занятий и самостоятельной работы студентов используются аудитории учебного корпуса №2 (654027, Кемеровская область - Кузбасс, г. Новокузнецк, пр-кт Пионерский, д.13, пом. 2):

310 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения:

- занятий лекционного типа;
- занятий семинарского (практического) типа;
- групповых и индивидуальных консультаций;
- текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, кафедра, столы, стулья.

Оборудование для презентации учебного материала: стационарное - ноутбук, проектор, экран, акустическая система.

Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по сублицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), антивирусное ПО ESET EndpointSecurity, лицензия №EAV-0267348511 до 30.12.2022 г.;MozillaFirefox (свободно распространяемое ПО), GoogleChrome (свободно распространяемое ПО), Opera (свободно распространяемое ПО), FoxitReader (свободно распространяемое ПО), WinDjView (свободно распространяемое ПО), Яндекс.Браузер (отечественное свободно распространяемое ПО).

Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.

Для самостоятельной работы: 117 Помещение для самостоятельной работы обучающихся (654027, Кемеровская область - Кузбасс, г. Новокузнецк, пр-кт Пионерский, д.13, пом. 1).

Специализированная (учебная) мебель: столы, стулья

Оборудование: компьютеры (4 шт.), места для работы с ноутбуками.

Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по сублицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО), MozillaFirefox (свободно распространяемое ПО), GoogleChrome (свободно распространяемое ПО), Opera (свободно распространяемое ПО), FoxitReader (свободно распространяемое ПО), WinDjView (свободно распространяемое ПО), Яндекс.Браузер (отечественное свободно распространяемое ПО).

Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

Британский журнал “Psychology Today: Health, Help, Happiness”, режим доступа: https://www.psychologytoday.com/intl – Яз.англ.

Выучить английский язык - просто!, режим доступа: http://englishtips.org – Яз.англ.

Психология: Электронные библиотеки, режим доступа: www.socioniko.net/ru/links/psy-lib.html – Яз.англ.

Сайт газеты “The Times”, режим доступа: http://www.timesonline.co.uk/global/ – Яз.англ.

Британская Энциклопедия, режим доступа: http://www.britannica.com – Яз.англ.

Справочный материал для изучающих английский язык, режим доступа: www.alleng.ru – Яз.англ.

Книги, учебники, словари, учебные пособия и фильмы on-line, самоучитель, справочники, режим доступа: http://www.alleng.ru/english/txb.htm – Яз.англ.

Грамматика английского языка, режим доступа: http://www.mystudy.ru – Яз.англ.

Английский язык: фонетика, грамматика, тексты, словари, книги на английском языке, режим доступа: ttp://www.multikulti.ru/English/ – Яз.англ.

Высшее образование за рубежом (в стране изучаемого языка)

Энциклопедия Британника Высшее образование в Великобритании, режим доступа: http://www.britannica.com/EBchecked/topic/265464/higher-education/284184/The-systemof-higher-education-in-Great-Britain – Яз.англ.

Система высшего образования в Великобритании и Северной Ирландии, режим доступа: http://www-db.in.tum.de/teaching/ws0809/hsufg/uk/webpage/index.html – Яз.англ.

Образование в Европе Великобритания, режим доступа: http://www.euroeducation.net/prof/ukco.htm – Яз.англ.

Современные профессиональные базы данных (СПБД) и информационные справочные системы (ИСС) по дисциплине

BBC Learning English : интернет-портал, режим доступа: www.bbc.co.uk/learningenglish – Яз.англ.

British National Corpus: Корпус письменных и устных текстов. – Oxford : Oxford Text Archive, IT Services, University of Oxford, 2009-2015, режим доступа: https://www.natcorp.ox.ac.uk – Яз.англ.

Cambridge Assessment English : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – режим доступа: https://www.cambridgeenglish.org – Яз.англ.

Longman Dictionary of Contemporary English: интернет-портал, режим доступа: – https://www.ldoceonline.com – Яз.англ.

Oxford University Press Learning Resources Bank: База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – режим доступа:

https://elt.oup.com/learning_resources – Яз.англ.

6 Иные сведения и (или) материалы.

6.1 Типовые (примерные) контрольные задания / материалы

Типовые задания (вопросы) – **Беседа с экзаменатором**

1. A. Will (could/can) you introduce yourself, please?

B. Well… My name is… . I am twenty-six (years old). At present I combine work and study. I work as a/an … and I take a post-graduate course.

Useful words: at present *в настоящее время*; to work as (an engineer) *работать (инженером)*; a post-graduate (student) *аспирант*; to take a post-graduate course *учиться в аспирантуре*

2. A. Where did you study? What higher school did you graduate from?

B. I studied at the … (University/ Institute/Academy). I graduated from the … University. I was awarded/ I got an engineer's diploma (a Bachelor's degree/ a Master's degree).

Useful words: to get a higher education *получать высшее образование*; to graduate from a higher school (with honors) *окончить вуз (с отличием/ с красным дипломом)*; graduate *выпускник (вуза)*; to award *присуждать, выдавать*; a Bachelor's degree/ a Master's degree *степень бакалавра/ магистра*; this year *в этом году*; last year *в прошлом году*

3. A. What do you do? What is your position? / What's your job? Where do you work?

B. I am a/an… (accountant). I work at the … plant/ at the … factory/ at the … open-pit mine/ at the … underground mine/ at the electric power station/ at the Department of .... I work in the … laboratory. I work for a … company.

Useful words: position *должность;* job *работа;* department *кафедра;* open-pit mine *разрез;* underground mine *шахта;* private enterprise *частное предприятие;* public/state(-owned) enterprise *государственное предприятие*

4. A. How long have you been working?

B. I've been working for five years. I began to work as a technician./ My first position was that of a technician. In three years I was promoted to the position of an engineer.

Useful words: for two years *в течение двух лет;* in two years *через два года;* to promote to the position of…*повысить в должности до*…

5. A. What are you responsible for? What are your duties/ responsibilities?

B. I'm responsible for organizing the production of… / for making up plans of… / for supervising the work of… / for working out schedules of… / I have seven subordinates.

Useful words: to be responsible for *отвечать за;* duty *обязанность;* responsibility *ответственность; обязанность;* to make up *составлять;* to supervise *контролировать;* to work out *разрабатывать;* schedule *график, план (работы);* subordinate *подчиненный*

6. A. Why did you decide to take a post-graduate course?

B. I am interested in scientific and research work. I am sure I will be able to improve my knowledge and upgrade my qualification studying in the post-graduate course. I also hope that my research will help solve the problem of … in my field.

Useful words: to be interested in *интересоваться (чем-л.);* to take interest in… *заинтересоваться (чем);* that's why *поэтому/вот почему;* I'm sure *я уверен;* to improve *улучшать; совершенствовать;* to upgrade *повышать*; to decide *решить (что-л. сделать);* to solve *решать (проблемы);* field *область деятельности*

7. A. What is your field? What are you specializing in?

B. My field is… / The field of my specialization is… / I'm specializing in…

8. A. What is the title/ the headline of your thesis/ dissertation? What is the theme/ the subject of your thesis? Have you chosen the subject for your thesis?

B. The title of my thesis is "……". The theme of my dissertation is … I think that it will consist of an introduction, the main part (that is, two or three chapters), conclusions, and references.

Useful words: title / headline *название; называть, озаглавливать;* theme / subject *тема, предмет;* thesis / dissertation *диссертация;* that is *то есть;* introduction *введение;* reference *ссылка (библиографическая);* conclusion *вывод, заключение*

9. A. Is your current research connected with your graduation paper?

B. Yes, it is. In fact, my research is the continuation of my graduation project. On the other hand, I expand the area of study and consider the problem of … from another point of view.

B. No, it isn't. To tell the truth, I changed my field.

Useful words: current *текущий, настоящий;* graduation paper/ graduation project *дипломная работа;* to connect (to link/ to associate) with *связывать с;* the area of study *область исследований;* in fact *на самом деле; по сути;* on the one hand *с одной стороны;* on the other hand *с другой стороны;* to tell the truth *по правде сказать;* point of view *точка зрения, угол зрения*

10. A. Have you already begun working at your thesis?

B. Yes, I have. I've (already) studied the information dealing with my research (on my research). I've written the Introduction/ the first chapter of my thesis.

B. No, I haven't. First I plan to pass my Candidate's exams. I also must collect and analyze the information and data on my research. I must study papers and articles by foreign and Russian scientists and put forward a hypothesis.

Useful words: to work at *работать над;* to deal with *иметь дело с;*put forward/ to advance a hypothesis *выдвигать гипотезу;* to take/ to pass exams *держать/ сдать экзамены;* paper/ article *статья;* monograph *монография;* textbook *учебник*

11. A. Who is your scientific advisor/ supervisor?

B. My supervisor is Prof. N. He is a Doctor of Technical Sciences, an academician, a correspondence-member of the Russian Academy of Sciences. He is a well-known specialist in his field. He has a lot of published papers and takes part in different conferences and symposiums.I am glad to work under Prof. N's supervision. I read some of his articles in scientific journals and magazines. I think they are not only interesting but useful for my own research.

Useful words: adviser/ supervisor *руководитель;* supervision *руководство;* to take part in/ to participate in *принимать участие в*

12. A. What does your supervisor do? / Where does he work?

B. He works at the … University/ at the Department of… He is the Head of the … Department/of the … Laboratory. He is the dean of the … faculty/ department.

Useful words: department *факультет; кафедра;* the head of the … Department *заведующий ... кафедрой;* chair *кафедра; должность профессора;* dean *декан;* contribute/to make contribution to *вносить вклад в*

13. A. In what way does your supervisor help you (with your research)? How often do you consult your scientific advisor?

B. It's hard to overestimate my supervisor's help. Prof. N., that is my scientific advisor, helped me choose the subject of my research and to make up the plan of my work. I consult him every two or three weeks. He looks through the results of my work and corrects some mistakes.

Useful words: overestimate *переоценивать;* choose *выбирать;* look through *просматривать*

14. A. Do you prefer to work on your own or in a team?

B. To tell the truth, I prefer to work on my own but sometimes the research itself or carrying out experiments cannot be done individually.

Useful words: prefer *предпочитать;* on one's own *самостоятельно;* team *группа, команда*

15. A. Have you ever taken part in scientific conferences? Did you participate in any scientific conferences or symposiums?

B. Yes, I have. Last year I took part in the (regional/national/ international) conference in Omsk. I made a report on the results of my research.

B. No, I haven't./ Not yet. But next year I am going to participate in a conference (which will be held in Omsk). I know that conferences and symposia are very important for scientists and researchers. They give an opportunity to present the results of one's work and to exchange opinions on this or that problem.

Useful words: opportunity *возможность;* to make a report *делать доклад/сообщение;* to be going to do smth. *собираться делать что-л.;*to exchange opinions *обмениваться мнениями;* Not yet. *Пока нет*.

16. A. Do you have any publications/ published papers?

B. Yes, I have. I published two articles in the Proceedings of the conferences which were held in….

B. Unfortunately, not./ No, I haven't. But next year I am going/ I plan to take part in a conference and to make a report.

Useful words: Proceedings / Transactions *труды, сборник (статей);* to hold a conference *проводить конференцию;* unfortunately *к сожалению*

17. A. Is your research theoretical or practical?

B. Well, I think my research is (purely) theoretical work. It is (both) theoretical and practical.

Useful words: purely ['pjuəli] *чисто;* both…and *как…так и*

18. A. Will you carry out experiments? Where will you carry out your experiments?

B. To check my hypothesis I must carry out a lot of /some experiments. I think I will make both laboratory and field experiments and tests.

Useful words: to carry out/ to make experiments *проводить эксперименты;* a lot of *много;* to check a hypothesis *проверить гипотезу;* to verify the results проверять/ подтверждать результаты; field tests *полевые испытания*

19. A. Does your enterprise/ Department have special-purpose/specialized laboratories?

B. Yes, it does. The laboratory is equipped with different types of devices, apparatus, and measuring instruments. On the walls, there are some diagrams and tables. There is also a testing stand (to determine…). A lot of students and members of the teaching staff carry out their research and experiments in this laboratory.

B. No, it doesn't. Our Department has only a general-purpose laboratory. There is no special equipment, but there are computers, printers and other office equipment. I like to surf the Internet. I find there a lot of useful information by foreign scientists and researchers for my thesis.

Useful words: equip *оснащать, оборудовать*; device *устройство*; measuring instrument *измерительный прибор*; table *таблица*; testing stand *испытательный стенд*; general-purpose *общего назначения*; office equipment *оргтехника*; teaching staff *профессорско-преподавательский состав;* to surf the Internet *использовать Интернет для поиска информации*

20. A. What machines (equipment/ materials/ technologies/processes) used in your field do you know? Which of them do you use in your own research?

B. In my field there is a great variety of … such as… There are many different methods of … / The main of them are … / The most common of them include…

Useful words: technology *технология;* technique *метод, прием;* variety *разнообразие;* include *включать (в себя);* common *распространенный;* own *собственный*

21. A. What is the goal of your research? What problem(s) would you like to solve by your research?

B. The aim of my research is… / I'd like (I would like)…

- to improve the technology of...
- to develop a new material/ substance for...
- to work out a new approach to…
- to increase … (labour productivity, the output of …)
- to cut the time of… / the cost of…
- to decrease the effect of the production upon the environment

Useful words: aim/ goal/ purpose/ objective *цель;* I'd like *мне бы хотелось;* approach to *подход к;* to increase/ to decrease *увеличить/ снизить;* labour productivity *производительность труда;* output *выпуск (продукции); добыча;* to cut *сократить;* cost *затраты, издержки;* effect *влияние;* environment *окружающая среда*

22. A. Do you know any Russian or foreign researchers/ investigators working in your field?

B. Yes, I do. There are many/ few scientists working in my field. Among them there is Prof. N from… He is known for...

Useful words: investigator *исследователь;* few *мало*

23. A. Is your field important for the national economy?

B. Sure./ Of course, my field is very important because/ as...It plays a great role in … / It makes it possible to... It provides the region/ the country with…

Useful words: sure/surely *конечно;* provide *обеспечивать*

24. A. Is English your first Candidate's exam?

B. Yes, it is. As a post-graduate I have to pass three exams: in a foreign language (for me it is English), in philosophy and in my speciality (that is, in management). As for philosophy I will have it on the 15th of June. And I'll take the exam in my speciality next year.

B. No, (it isn't). I have already passed my exam in philosophy. I passed it last year.

Useful words: that is, … *то есть;* as for (me; my research) *что касается (меня; моего исследования);* to take examinations *держать экзамены;* to pass exams *сдать экзамены*

25. A. Do you know any English magazines and journals in your field?

B. Not many, but there are such journals as...

26. A. Are the materials you have read in English useful for your research? Will you use the materials you have read in your thesis?

B. Yes, I think I will make use of some of these materials in my research as well as in my thesis and my work.

Useful words: as well as *также как и;* to make use of = to use

27. A. When do you plan to complete your research?

B. Well, I don't know exactly. But if everything is okay I hope to complete it in 2 or 3 years.

6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

Форма промежуточной аттестации – зачет (1 семестр), кандидатский экзамен (2

семестр).

Таблица 5 – Типовые (примерные) контрольные вопросы и задания

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания и (или) задачи
Семестр 1_ Зачет		
Научная работа аспиранта: «About my scientific research». Правила чтения. Транскрипция. Интонация.	Topic 1. «About my scientific research».	Беседа с экзаменатором о научном исследовании.
Научная работа аспиранта: «Why have I chosen a career of a scientist?» Порядок слов в английском предложении. Случаи отступления от прямого порядка слов (инверсия, усилительные конструкции).	Topic 2. Why have I chosen a career of a scientist? »	Беседа с экзаменатором о научной карьере.
«Famous scientists». Существительное. Функции существительного в предложении. Образование форм множественного числа. Способы перевода существительных, характерных для научного текста.	Topic 3. «Famous scientists (pedagog)».	Беседа с экзаменатором о ведущих ученых-педагогах.
«Nobel Prize Laureate in the field» Правило ряда. Работа с программами-переводчиками Prompt, translate.google.ru.	Topic 4. «Nobel Prize Laureate in the field»	Беседа с экзаменатором о лауреатах Нобелевской премии.
Ведущие университеты мира. Слова-заместители существительных и глаголов-сказуемых.	Topic 5. «leading universities in the world»	Беседа с экзаменатором о ведущих университетах мира.
История развития науки. Прилагательные и наречия. Их роль в предложении. Степени сравнения. Нестандартное образование степеней сравнения. Слова *few, little, much, many*.	Topic 6. «History of pedagogy development»	Беседа с экзаменатором об историю развития педагогической науки.
«Научная работа: тема исследования, задачи, методы». Глагол. Времена английского глагола. Формы настоящего времени.	Topic 7. «Scientific work: research topic, tasks, methods».	Беседа с экзаменатором о научной работе.

Современное состояние исследуемой отрасли науки. Формы прошедшего времени. Способы перевода словосочетания *in terms of*.	Topic 8. «Current state of pedagogical science»	Беседа с экзаменатором о современном состоянии исследуемой отрасли науки
Тенденции развития исследуемой отрасли науки, влияние глобализации. Формы выражения будущего действия.	Topic 9. «Trends in the development of pedagogical science»	Беседа с экзаменатором о тенденциях развития исследуемой отрасли науки
Семестр 2_Кандидатский экзамен		
«Recent achievements in science». Согласование времен.	Topic 10. «Recent achievements in science».	Беседа с экзаменатором о последних достижениях науки.
Ведущие университеты мира. Страдательный залог. Различные способы перевода сказуемого в страдательном залоге.	Topic 11. «leading universities of Russia»	Беседа с экзаменатором о ведущих университетах России.
Научные школы в исследуемой отрасли науки. Неличные формы глагола: Причастие. Неличные формы глагола. Причастие 1. Образование сложных форм.	Topic 12. «leading scientific schools in pedagogy»	Беседа с экзаменатором о ведущих научных школах.
«Recent findings in pedagogy». Независимый причастный оборот.	Topic 13. «Recent findings in pedagogy».	Беседа с экзаменатором о значительных научных исследованиях современности.
Культура научного общения: аннотация. Основные нормы, принятые в профессиональной деятельности и в научном общении Модальные глаголы и их эквиваленты.	Составление аннотации научной статьи по педагогике на английском языке	Реферирование содержания статьи
Культура научного общения: «E-mailing» Причастие 2. Функции Причастия 2 в предложении	Составление информационного письма о научной конференции по педагогике на английском языке	Реферирование содержания информационного письма о научной конференции по педагогике. Ответы на вопросы.
«Academic meetings» Предлоги, фразовые глаголы.	Topic 14. «Academic meetings».	Ответы на вопросы по теме
Культура научного общения: реферирование литературы по специальности. Инфинитив. Функции инфинитива в предложении.	Реферирование литературы по педагогике.	Ответы на вопросы по теме статьи.

Образование сложных форм инфинитива. Употребление частицы *to*.		
Компетенция		
УК-3 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	**Кейс 1** Реферирование статьи научной конференции, опубликованной на иностранном языке	
	Кейс 2 Написание аннотации статьи, подготовленной для публикации в журнале, рецензируемом ВАК РФ, на государственном и иностранном языках.	

Составители: Ломакова А. В., зав. кафедрой ИЯ
Елькина О.Ю., зав. кафедрой ПМНО
(*фамилия, инициалы и должность преподавателя)*)